

УДК 37.378

*Елена Ивановна Быч*

*Финансовый университет при Правительстве РФ  
Россия, 125993, г. Москва, Ленинградский проспект, 49*

## **ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОМАТЕРИАЛОВ В ОБУЧЕНИИ АУДИРОВАНИЮ НА УРОКАХ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА**

*Предметом исследования в данной статье является использование видеоматериалов на уроках иностранного языка. Рассматривается целесообразность применения видеоматериалов на уроке иностранного языка как средства интенсификации учебного процесса. Предлагается методика работы с видеоматериалами и типология заданий для закрепления необходимых навыков на каждой стадии обучения аудированию.*

**Ключевые слова:** *аудирование, иноязычная коммуникативная компетенция, аудитивные навыки, аутентичные материалы.*

*E.I. Bych*

*Financial University under the Government of RF  
49, Leningradsky ave., 125993 Moscow, Russia*

## **USE OF VIDEO MATERIALS IN TEACHING LISTENING IN FOREIGN LANGUAGE CLASSES**

*The subject of the research is the use of video materials in foreign language classes. The practicability of using video materials in foreign language classes as a means of educational process intensification is considered. The article provides*

*the methodology for working with video materials and a classification system of tasks for every stage of listening comprehension.*

**Keywords:** *listening, foreign communicative competence; auditing skills, authentic materials.*

Аудирование, как процесс восприятия и понимания иностранной речи на слух, является одной из самых актуальных тем в современной методике обучения английскому языку. Через аудирование идёт усвоение звуковой стороны речи, лексического состава языка, его грамматических структур. Без аудирования невозможно речевое общение, оно способствует процессу овладения говорением, чтением и письмом. Целью аудирования как особого вида речевой деятельности является формирование аудитивной компетенции – способности понимать смысл звучащего текста, значения высказываний, умения формулировать собственное отношение к услышанной информации. Эту тему исследовали многие специалисты, такие как И.А. Зимняя, Н.И. Гез, Н.Д. Гальскова, И.Н. Верещагина, Н.В. Елухина, М.В. Ляховицкий и др.

В зависимости от коммуникативной установки выделяются следующие виды аудирования: аудирование с пониманием основного содержания; аудирование с полным пониманием содержания и смысла; аудирование с выборочным извлечением информации; аудирование с критической оценкой; аудирование как компонент непосредственного и опосредованного устно-речевого общения [1, с. 161].

При обучении аудированию большое значение имеет выбор аутентичных материалов. Под аутентичными принято понимать материалы, которые создавались носителями языка, они создают атмосферу реальной языковой коммуникации, делают процесс усвоения иноязычного материала более живым, интересным и проблемным. Обширный и уникальный языковой материал, предоставляемый Internet, позволяет значительно ускорить процесс изучения языка. Преподаватель, используя информационные

ресурсы Internet и интегрируя их в учебный процесс, имеет возможность более эффективно решать целый ряд дидактических задач на уроке английского языка: формировать навыки и умения чтения и письма, непосредственно используя материалы сети разной степени сложности; совершенствовать умения вести диалоги и дискуссии на основе проблемного обсуждения материалов урока английского языка; пополнять свой словарный запас лексикой современного английского языка и др. Видео – один из самых распространенных источников аутентичной информации. Под видеоматериалами вслед за Е. Ильченко понимается любая телепродукция (новости, интервью, лекции, ток-шоу, рекламные блоки и т. д. [2, с. 8]. Одной из важнейших проблем в обучении аудированию является построение системы упражнений, направленных на развитие аудитивных умений.

Каждый этап занятия имеет свои задачи и набор упражнений, причём отдельные виды упражнений могут повторяться на разных этапах. Огромное значение имеет подготовительный этап перед прослушиванием аутентичных экономических текстов, поскольку именно он максимально облегчает восприятие иноязычного текста с помощью прогнозирования и введения нового лексического материала [5, с. 39]. Первый этап аудирования имеет цель подготовить студентов к просмотру: мотивировать, вызвать интерес к теме видеофрагмента, активизировать имеющиеся в наличии знания по теме, преодолеть языковые и лингвострановедческие трудности. К типичным упражнениям этого этапа относятся: обсуждение темы на иностранном или родном языках; чтение и обсуждение текстов с подобной тематикой; предложение гипотез о предполагаемом ходе событий; установление правильного хода событий; работа с карточками для преодоления всех видов трудностей; предъявление ключевых слов и др.

Следующий этап – просмотр видеоматериала. В соответствии с заданиями различают общий, выборочный и детальный просмотр видеосюжета. Целью первого просмотра видеоматериала на занятии является, как правило, его

общее понимание, формирование умений общего понимания видеосюжета. Выполняются, как правило, информативные упражнения. Это могут быть в первую очередь такие задания, как: выбрать правильный ответ, отметить правильный ответ, соотнести информацию и т.д.

Task1. Choose the right answer:

At the end of each month my employer pays my ..... into the bank.

(a) funds (b) savings (c) wages (d) finances

2. The price of petrol has .....again.

(a) raised (b) risen (c) escalated (d) ascended.

Task 2. Watch the video and tick the points the speaker mentions in the video.

1. There are different degrees of price discrimination.

2. Price discrimination can result in higher overall profit.

Task 3. Match the two parts of the sentences.

1. If consumer spending goes down, ...

2. Interest rates are used by central banks ...

a) as a means to control inflation.

b) there will be less demand for products and services.

Task 4. Match the words in italics with their definitions below.

1. There can be no advantage for *established* firms.

2. It's very hard for the airlines to make really a lot of *profit*, whether you're talking about accounting profit or even economic profit.

a) money that can be earned by a business activity

b) well known, respected or with an official status

Целью второго просмотра может быть уже детальное понимание видео. К вышеуказанным типам упражнений могут быть добавлены такие, как: заполнение пропусков в тексте, занесение информации в таблицу, расположение карточек-предложений в определенной последовательности событий видео и др.;

Task 1. Watch the video again and fill in the gaps.

An interest rate is the cost of 1 \_\_\_\_\_ expressed as a 2 \_\_\_\_\_ of the loan amount.

Task 2. Watch the video and tick the points the speaker mentions in the video.

1. A seller may want to sell a product at different prices in different markets.
2. There are different degrees of price discrimination.

Task 3. Reconstruct the right sequence of the following events. Make necessary changes to compose some statements related to positive cyclical changes in the economy.

1. The more profit companies can get...
2. The more the value of all the goods and services produced within a country...

Task 4. Reproduce the context in which the words identified in Task 1 were used in the video.

Task 5. Watch the video, fill in the table, comment on it.

A type of a bank	Functions it performs	Clients
------------------	-----------------------	---------

Task 6. Identify the words in the video that mean the following:

- a) the worth or importance of something
- b) not the same in size, quantity or not fair

Для более детального понимания (при информационной насыщенности материалом) практикуется демонстрация видеоматериала с остановками, деление его на эпизоды и последующим выполнением заданий.

Цель третьего этапа – контроль понимания фильма и дальнейшая работа с видеоматериалом по развитию навыков говорения и письма. Упражнения после просмотра рассчитаны не только на активизацию языкового материала с помощью упражнений на закрепление (задания с синонимами, антонимами, пересказ содержания и др.), например, такие как:

Task 1. Identify antonyms to the following words in the video. Pay attention to the way they form a contrary meaning. Provide a translation.

Acceptable, tolerable, available, equality, employment, desirable.

Task 2. There is a logical connection among three of the four words in each of the following groups. Which is the odd one out, and why?

1) absolute advantage – barriers – comparative advantage – free trade

Task 3. Watch the video and take notes about the major functions of money. Organize your notes and present them in the summary on the topic under discussion.

Также предлагаются задания и на расширение материала. Здесь актуальны задания творческого характера, такие как:

Task 4. Role-play:

The class is supposed to divide into two groups – economists and the government. The government use arguments to advocate trade restrictions. The economists prove the benefits of free trade. The second part of this section presents a discussion on advantages and disadvantages of free trade.

Task 5. Hold a discussion on the role of international trade in economies of developing and industrial countries

Необходимо еще раз подчеркнуть, что распределение заданий по стадиям обучения преподаватель может изменить по своему усмотрению.

На основе обобщенного теоретического опыта использования видеоматериалов при обучении аудированию было разработано учебно-методическое пособие «Сборник учебных заданий к видеофрагментам по дисциплине «Иностранный язык». Пособие включает методику работы с видеоматериалом и практические разработки отдельных видеоматериалов. Данное работа предназначена для студентов 1 курса направления «Экономика» и может быть использована как для аудиторной, так и для самостоятельной работы студентов.

Таким образом, практический опыт использования видеоматериалов на уроке английского языка позволяет сделать вывод об эффективности применения видео в учебных целях. Видеоматериалы повышают интерес к

изучению иностранного языка, помогают активизировать все виды речевой деятельности, приобщают к культуре страны изучаемого языка. Использование видеоматериалов способствует также интенсификации учебного процесса и создаёт благоприятные условия для формирования коммуникативной компетенции студентов.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Гальскова Н.Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика. – М.: Академия, 2005. – 336 с.
2. Ильченко Е. Использование видеозаписи на уроках английского языка // Первое сентября. Английский язык. 2003. № 9. С. 7 – 9.
3. Малетина О.А. Методические рекомендации по формированию аудитивных навыков в неязыковом вузе // *Lingua mobilis*. – Челябинск: Рекпол, 2010. – Вып. №4. – С. 114–119.
4. Малетина О.А. Специфика обучения иностранному языку магистрантов // Вестник Волгоградского государственного университета. Серия 6: Университетское образование. – 2014. – №15. – С. 38–42.
5. Мосолова Е.М. Проблема аудирования на уроках иностранного языка как вида речевой деятельности // Психология и педагогика: современные методики и инновации, опыт практического применения. – 2015. – №9.
6. Быч Е.И., Торбик Е.М. Сборник учебных заданий к видеофрагментам по дисциплине «Иностранный язык». М.: Финансовый университет при Правительстве РФ, Департамент языковой подготовки, 2017. – С.80.  
[Электронный ресурс], [https://portal.fa.ru/Files/Data/03c9aedf-3ff8-458a-a6d0-7e835362dc0d/inostr\\_jaz\\_uch\\_posob.pdf](https://portal.fa.ru/Files/Data/03c9aedf-3ff8-458a-a6d0-7e835362dc0d/inostr_jaz_uch_posob.pdf). Дата обращения : 21.05.2017.